

Varíola dos macacos (monkeypox): Informações para contatos de risco médio

Monkeypox: Information for medium-risk contacts

Portuguese

O que é varíola dos macacos?

Varíola dos macacos é uma infecção viral que causa uma erupção na pele. Ela é transmitida pelo contato pele a pele com alguém que está com varíola dos macacos. A maioria das pessoas recupera-se em algumas semanas.

Desde maio de 2022, tem havido um aumento global nos casos de varíola dos macacos relatados em vários países onde a varíola dos macacos não é geralmente vista. A maioria dos casos é de homens que têm relações sexuais com homens.

Apesar de a maioria dos casos de varíola dos macacos em NSW ter sido adquirida em outros países, um pequeno número de pessoas pode ter adquirido a infecção na Austrália.

Quais são os sintomas da varíola dos macacos?

Os sintomas geralmente começam de 7 a 14 dias após a exposição. Isto pode acontecer depois de apenas alguns dias ou até 21 dias depois.

Os sintomas da varíola dos macacos podem incluir:

- erupções de pele, feridas ou lesões parecidas com espinhas/borbulhas, principalmente em áreas difíceis de ver, como nos órgãos genitais, ânus ou nádegas, e também no rosto, braços e pernas.
- úlceras, lesões ou feridas na boca
- as pessoas podem ter febre, dor de cabeça, dores musculares, dor nas costas, gânglios linfáticos inchados, calafrios e/ou exaustão antes do aparecimento da erupção de pele ou das lesões.

As lesões começam com uma vermelhidão lisa, que evolui para pústulas, que criam crostas e caem.

O risco de doença grave e complicações, tais como uma infecção secundária, septicemia e encefalite, é provavelmente maior em pessoas com imunocomprometimento/imunossupressão, crianças pequenas e mulheres grávidas.

Para mais informações, leia a [folha informativa](#) sobre a varíola dos macacos do NSW Health e visite o [centro de informações sobre a varíola dos macacos](#).

Como a varíola dos macacos se espalha?

A varíola dos macacos passa de uma pessoa para outra principalmente através do contato direto pele a pele. Ela pode ser transmitida ao inspirar gotículas expiradas por uma pessoa que está com varíola dos macacos durante um contato próximo prolongado, mas isto é raro. Ela também pode ser transmitida através do contato com fluidos corporais infectados ou objetos contaminados, como roupas de cama ou roupas pessoais.

A varíola dos macacos pode ser transmitida durante o sexo. Não se sabe quanto tempo o vírus da varíola dos macacos permanece no sêmen e em outros fluidos corporais. Pessoas com varíola dos macacos não devem ter relações sexuais enquanto estiverem com a infecção. Pessoas que se recuperaram da varíola dos macacos devem usar preservativos/camisinhas (condoms) em atividades sexuais durante 12 semanas após a recuperação.

Pessoas com varíola dos macacos podem transmitir a infecção do momento em que tiverem os primeiros sintomas até todas as lesões terem formado crostas, as crostas terem caído, e uma nova camada de pele ter se formado por baixo.

Por que estou recebendo estas informações?

Você foi identificado como sendo contato de alguém que está com a varíola dos macacos. Você é considerado um contato de risco médio, porque teve:

- contato direto com a pele intacta de alguém que está com a varíola dos macacos, ou enquanto a pessoa estava sintomática. Pode ser contato direto com a própria pessoa ou com material contaminado (por exemplo: roupas de cama), crostas ou fluidos corporais.
- contato indireto, por um período prolongado, com alguém que está com varíola dos macacos.
- contato indireto durante qualquer procedimento que possa provocar a emissão de partículas de secreções orais, lesões da pele ou ressuspensão de transpiração seca.

O que os contatos de risco médio devem fazer?

Os contatos de risco médio serão contatados pela Public Health Unit (Unidade de Saúde Pública) durante 21 dias após sua exposição, para avaliação da evolução.

Durante 21 dias desde a última vez que esteve exposto a alguém com a varíola dos macacos, você deve:

- ficar atento a qualquer um dos sinais ou sintomas de varíola dos macacos listados acima.
- se trabalhar em um ambiente de alto risco, como em estabelecimentos de saúde, creches ou casas de repouso/lares para idosos ou deficientes, precisa estar sem sintomas antes de ir ao trabalho e usar máscara cirúrgica no trabalho, em todos os momentos. Sua Public Health Unit poderá avisá-lo se houver qualquer preocupação.
- lavar as mãos com frequência, usando água e sabão, ou usar um higienizador de mãos à base de álcool.
- * evitar contato com as pessoas que têm maior risco de infecção (por exemplo: bebês, idosos, pessoas imunocomprometidas/imunossuprimidas e mulheres grávidas).

- evitar visitar ambientes de alto risco (por exemplo: estabelecimentos de saúde, creches ou casas de repouso/lares para idosos), a menos que esteja procurando atendimento médico de urgência, ou para fins de trabalho.
- não doar sangue, células, tecidos, leite materno, sêmen ou órgãos.
- sua Public Health Unit local pode lhe pedir que meça sua temperatura duas vezes por dia; isto é decidido caso a caso.

*Se não puder evitar o contato próximo com pessoas da sua casa que têm um risco maior de infecção, tais como mulheres grávidas e crianças, você deve contatar sua Public Health Unit local. Dependendo do risco, eles talvez precisem ajudá-lo a encontrar uma acomodação alternativa, onde poderá isolar-se até que o período de 21 dias termine.

Vacinação

A vacina contra a varíola dos macacos poderá ser oferecida a contatos de risco médio como profilaxia pós-exposição (PEP), de preferência dentro de 4 dias após a exposição, mas podendo ser dentro de até 14 dias. Sua Public Health Unit local lhe dará mais informações.

As vacinas contra a varíola podem fornecer proteção contra a varíola dos macacos, pois os dois vírus estão relacionados. Uma nova vacina contra a varíola (JYNNEOS), causa menos efeitos colaterais/secundários que as vacinas anteriores contra a varíola e pode ser usada com segurança por todos os grupos de pessoas, inclusive aquelas que estão imunocomprometidas/imunossuprimidas.

Vacinação em crianças ou mulheres grávidas

A JYNNEOS também é a vacina preferida para mulheres que estão grávidas ou amamentando.

A vacina também pode ser considerada para crianças, sem que isto esteja especificado no rótulo, dependendo da avaliação do risco-benefício. Mais informações sobre a vacinação contra a varíola dos macacos podem ser encontradas [aqui](#).

O que deve fazer se apresentar sintomas de varíola dos macacos

- isolar-se em casa e evitar qualquer contato desnecessário com outras pessoas. Se estiver indo para casa para se isolar, deve ir diretamente para casa, usar máscara e cobrir quaisquer lesões expostas. Se não puder se isolar, ligue para a Public Health Unit (Unidade de Saúde Pública), no número 1300 066 055.
- contatar seu médico e avisá-lo que foi identificado como contato de risco médio de alguém que está com a varíola dos macacos. Seu médico poderá orientá-lo sobre quaisquer testes de que você possa precisar.
- notificar a Public Health Unit (1300 066 055) o mais rápido possível.

Se estiver preocupado com quaisquer sintomas que possa ter, ligue para seu médico para atendimento urgente, ou ligue para o Triple Zero (000) imediatamente em uma emergência.

O que deve fazer se precisar ir ao médico ou fazer o teste presencialmente

Dependendo dos seus sintomas, seu médico pode lhe pedir que faça o teste presencialmente. Quando estiver indo para o consultório do seu médico ou para outro estabelecimento de saúde, você deve:

- usar máscara cirúrgica
- cobrir quaisquer lesões expostas
- ir e voltar diretamente do local de testes (por exemplo: o consultório do seu provedor de saúde ou o centro de análises patológicas)
- na chegada, informar os funcionários da saúde que é um contato de risco médio de alguém que está com a varíola dos macacos.

Se você não tiver carro próprio, ou se tiver outras dúvidas em relação à testagem, por favor, contate sua Public Health Unit local para orientações, no número 1300 066 055.

Mais informações

Para mais informações, leia a NSW Health [monkeypox fact sheet](#) (Folha informativa sobre a varíola dos macacos do Departamento de Saúde de NSW) e visite o [Monkeypox information hub](#) (Centro de informações sobre a varíola dos macacos). Você pode também ligar para sua Public Health Unit local, no número 1300 066 055.

Para ajuda gratuita em sua língua, ligue para o Serviço de Tradutores e Intérpretes, no número 13 14 50.